

SOCKET SOLUTIONS, LLC v. IMPORT GLOBAL, LLC事件、上訴番号 2025-1121 (CAFC、2026年8月4日)。Moore 裁判官、Prost裁判官、Seeborg裁判官による審理。フロリダ州南部地区地方裁判所(Leibowitz裁判官)の判決を不服としての上訴。

背景:

原告のSocket Solutions社は、標準的な屋内用電気コンセントをカバーする、屋内用電気壁コンセントカバーに関する特許を侵害されたとして、Import Global社を提訴し、暫定的差止命令(preliminary injunction)を求めて申し立てを行った。地方裁判所はこの申し立てを認め、Import Global社に対し、被疑製品の製造、使用、販売、販売の申し出、もしくは米国への輸入を差し止める命令を出した。Import Global社は、(i) 地方裁判所によるクレームの解釈に誤りがあったとして、(ii) 暫定的差止命令(preliminary injunction)が出されたことも、地方裁判所による勝訴の可能性の分析がこのような誤ったクレームの解釈に基づいていたため誤りであったと主張して、上訴した。

争点/判決:

地方裁判所は、暫定的差止命令(preliminary injunction)を認めることになったクレームの解釈において誤りをなしたか。然り、原判決は破棄され、差し戻しとなった。

審理内容:

CAFCは、「バックプレート(backplate)」および「pin(ピン)」という2つのクレーム用語の解釈を検討した。「バックプレート(backplate)」という用語について、CAFCは、地方裁判所の解釈とImport Global社の解釈案の両方を退け、独自の解釈を採用した。地方裁判所およびImport Global社の解釈における誤りは、フロントプレートもしくは壁コンセントとのいずれかに対して空間的基準要件(spatial reference requirement)を課していたことであった。以下の表にて、本件における訴訟の争点となった各解釈を示す。

地方裁判所	「バックプレート(backplate)」とは、「フロントプレートと対向するカバーの構成要素(the component of the cover, opposing the frontplate)」を意味し、「少なくとも一組の電気用端子を含む(that includes at least one set of electrical prongs)」。
Import Global社	「装置を壁コンセントに差し込んだ際に、その壁コンセントに最も近くなる装置の部分(portion of the apparatus closest to the wall outlet when the apparatus is plugged into the wall outlet)」
CAFC	「フロントプレートと共にカバーを形成する構成要素であって、このカバーの最大厚さが、このカバーの中央部におけるフロントプレートとこの構成要素との間の距離である(component forming the cover with the frontplate, such that the maximum thickness of the cover is the distance, at the central portion of the cover, between the frontplate and the component)」

「pin(ピン)」という用語について、地方裁判所は、35 U.S.C. §112(f)に基づく「ミーンズ・プラス・ファンクション(means-plus-function)」の限定として解釈した。CAFCは、この解釈を誤りであるとした。「pin(ピン)」という用語には「means(手段)」という言葉が含まれていないため、§112(f)が適用されないという推定がなされるからである。また、この「pin(ピン)」は明細書にて構造的な用語を用いて記載されていた。従って、CAFCは、この「pin(ピン)」はその平易かつ通常の意味に従って解釈されるべきであるとした。

CAFCは、地方裁判所が差止命令による救済(injunctive relief)を認めたことを無効とし、CAFCによるクレームの解釈の判断と一致したさらなる審理を行うよう差し戻しとした。CAFCは、本案における(on the merits)回復不能な損害(irreparable harm)の有無という問題については判断を下さなかったが、特許の有効性および侵害の立証から生じる回復不能な損害(irreparable harm)の推定は、*eBay v. MercExchange*事件(547 U.S. 388 (2006))の判決により、暫定的差止命令の文脈においてもその規則が適用されることから、もはや成立しないことを指摘した。

付録

19. An apparatus for hiding a standard indoor electrical wall outlet having at least two receptacles while affording continued use of said outlet, the apparatus comprising:

- a. a cover comprising:
 - (i) a frontplate; and
 - (ii) *a backplate* comprising at least one set of electrical prongs including a hot prong, a neutral prong, and optionally a ground prong, positioned to correspond to a first receptacle of the wall outlet; and
- b. an electrical cord extending from the backplate, or the cover, said cord comprising at the cord's proximal end: *at least one hot pin, at least one neutral pin* and optionally a ground wire positioned on or fastened or attached to the backplate of the cover in such manner as to minimize distance between the front plate and the backplate, and respectively connected to or associated with the hot prong, neutral prong and any ground prong on the exterior of the backplate; and comprising at the cord's distal end at least one receptacle, and wherein the height of the hot pin, neutral pin, and any ground wire is approximately the same or less than the thickness of the cord.

